

V JAGU – EUROOPA KONTROLLIKODA

TULUD — OMAVAHENDID

Arvandmed

Jaotis	Rubriik	Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
4	Tulud institutsiooni heaks töötavatel isikutelt	20 272 000	21 210 000	18 841 070,12
5	Tulud institutsiooni haldustegevusest	p.m.	p.m.	674 030,12
9	Mitmesugused tulud	200 000	200 000	0,00
	Kogusumma	20 472 000	21 410 000	19 515 100,24

JAOTIS 4 — TULUD INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

Arvandmed

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
4 0	Mitmesugused maksud ja mahaarvamised	11 736 000	11 610 000	10 757 962,14
4 1	Sissemaksed pensioniskeemi	8 536 000	9 600 000	8 083 107,98
	Jaotis 4 — Kogusumma	20 272 000	21 210 000	18 841 070,12

PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011	2011/2013
4 0	Mitmesugused maksud ja mahaarvamised				
4 0 0	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistujate palkade, töötasu ja hüvitiste maksustamisest</i>	10 336 000	10 210 000	9 348 170,81	90,44 %
4 0 3	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadelt makstavatest ajutistest maksudest</i>	p.m.	p.m.	0,00	
4 0 4	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust</i>	1 400 000	1 400 000	1 409 791,33	100,70 %
	Peatükk 4 0 — Kogusumma	11 736 000	11 610 000	10 757 962,14	91,67 %

Artikkel 4 0 0 — Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistujate palkade, töötasu ja hüvitiste maksustamisest

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
10 336 000	10 210 000	9 348 170,81

Märkused

Euroopa Liidu privileegide ja immuuniteetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Ühenduste Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, esimese astme kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu

avaliku teenistuse kohtu esimehe, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1).

Artikkel 4 0 3 — Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadelt makstavatest ajutistest maksudest

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,00

Märkused

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Ühenduste Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, esimese astme kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu esimehe, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1).

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a kuni 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

Artikkel 4 0 4 — Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
1 400 000	1 400 000	1 409 791,33

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a.

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1).

PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011	2011/2013
4 1	Sissemaksed pensioniskeemi				
4 1 0	Töötajate sissemaksed pensioniskeemi	8 536 000	8 300 000	8 035 326,58	94,13 %
4 1 1	Töötajate pensioniõiguste ümberpaigutused või tagasiosamine	p.m.	1 300 000	47 781,40	
4 1 2	Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste töötajate sissemaksed pensioniskeemi	p.m.	p.m.	0,00	
	Peatükk 4 1 — Kogusumma	8 536 000	9 600 000	8 083 107,98	94,69 %

Artikkel 4 1 0 — Töötajate sissemaksed pensioniskeemi

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
8 536 000	8 300 000	8 035 326,58

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikli 83 lõige 2.

Artikkel 4 1 1 — Töötajate pensioniõiguste ümberpaigutused või tagasiostmine

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	1 300 000	47 781,40

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 4, artikli 11 lõiked 2 ja 3 ning VIII lisa artikkel 48.

Artikkel 4 1 2 — Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste töötajate sissemaksed pensioniskeemi

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,00

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

JAOTIS 5 — TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEgevusest

Arvandmed

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
5 0	Laekumised vallasvara (varustuse) ja kinnisvara müügist	p.m.	p.m.	14 337,36
5 1	Üüritulud	p.m.	p.m.	0,00
5 2	Tulud investeringutest või antud laenudest, panga- ja muud intressid	p.m.	p.m.	387 594,78
5 5	Tulud osutatud teenuste ja tehtud tööde eest	p.m.	p.m.	0,00
5 7	Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksud	p.m.	p.m.	272 097,98
5 8	Mitmesugused hüvitised	p.m.	p.m.	0,00
5 9	Muu haldustegevusest saadud tulu	p.m.	p.m.	0,00
	Jaotis 5 — Kogusumma	p.m.	p.m.	674 030,12

PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLASVARA (VARUSTUSE) JA KINNISVARA MÜÜGIST

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011	2011/2013
5 0	Laekumised vallasvara (varustuse) ja kinnisvara müügist				
5 0 0	Laekumised vallasvara (varustuse) müügist				
5 0 0 0	Laekumised transpordivahendite müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	3 150,00	
5 0 0 1	Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu (endine artikkel 5 0 0)	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>Artikkel 5 0 0 — Vahesumma</i>	p.m.	p.m.	3 150,00	
5 0 2	Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	11 187,36	
	Peatükk 5 0 — Kogusumma	p.m.	p.m.	14 337,36	

Artikkel 5 0 0 — Laekumised vallasvara (varustuse) müügist

Punkt 5 0 0 0 — Laekumised transpordivahendite müügist — Sihtotstarbeline tulu

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	3 150,00

Märkused

Punkt on ette nähtud institutsioonile kuuluvate transpordivahendite müügist või väljavahetamisest laekuvate tulude kirjendamiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Punkt 5 0 0 1 — Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu (endine artikkel 5 0 0)

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,00

Märkused

Punkt on ette nähtud institutsioonile kuuluva vallasvara (v.a transpordivahendite) müügist või väljavahetamisest laekuvate tulude kirjendamiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Artikkel 5 0 2 — Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist — Sihtotstarbeline tulu

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	11 187,36

Märkused

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Lisaks sisaldab see artikkel tulusid, mis on saadud selliste toodete müügist elektroonilistel andmekandjatel. Vastavad tulud on hinnanguliselt 70 000 eurot.

PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULUD

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011	2011/2013
5 1	Üüritulud				
5 1 1	Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning sellega seotud kulude tagasimaksetest				
5 1 1 0	Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,00	
5 1 1 1	Üürileandmisega seotud kulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>Artikkel 5 1 1 — Vahesumma</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	Peatükk 5 1 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,00	

Artikkel 5 1 1 — Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning sellega seotud kulude tagasimaksetest

Punkt 5 1 1 0 — Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest — Sihtotstarbeline tulu

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,00

Märkused

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Punkt 5 1 1 1 — Üürileandmisega seotud kulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,00

Märkused

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST VÕI ANTUD LAENUDEST, PANGA- JA MUUD INTRESSID

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011	2011/2013
5 2	Tulud investeeringutest või antud laenudest, panga- ja muud intressid				
5 2 0	Tulud investeeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid	p.m.	p.m.	387 594,78	

5 2 2	<i>Eelfinantseerimisest laekunud intressid</i>	p.m.	p.m.	0,00
	Peatükk 5 2 — Kogusumma	p.m.	p.m.	387 594,78

Artikkel 5 2 0 — Tulud investeeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	387 594,78

Märkused

Artikkel on ette nähtud investeeringutest või antud laenudest, samuti institutsiooni kontodele makstud panga- ja muude intressidena laekuvate tulude kirjendamiseks.

Artikkel 5 2 2 — Eelfinantseerimisest laekunud intressid

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,00

Märkused

Artikkel on ette nähtud investeeringutest või antud laenudest, samuti institutsiooni kontodele makstud panga- ja muude intressidena laekuvate tulude kirjendamiseks.

PEATÜKK 5 5 — TULUD OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011	2011/2013
5 5	Tulud osutatud teenuste ja tehtud tööde eest				
5 5 0	<i>Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed— Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 5 1	<i>Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	Peatükk 5 5 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,00	

Artikkel 5 5 0 — Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed— Sihtotstarbeline tulu

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,00

Märkused

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Artikkel 5 5 1 — Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,00

Märkused

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011	2011/2013
5 7	Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed				
5 7 0	Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksmisest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	272 097,98	
5 7 1	Sihtotstarbelised tulud, näiteks tulu fondidelt, toetused, kinked ja annakud, kaasa arvatud iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,00	
5 7 3	Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,00	
	Peatükk 5 7 — Kogusumma	p.m.	p.m.	272 097,98	

Märkused

Artikkel 5 7 0 — Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksmisest — Sihtotstarbeline tulu

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	272 097,98

Märkused

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Artikkel 5 7 1 — Sihtotstarbelised tulud, näiteks tulu fondidelt, toetused, kinked ja annakud, kaasa arvatud iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,00

Märkused

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Artikkel 5 7 3 — Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksud — Sihtotstarbeline tulu

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,00

Märkused

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011	2011/2013
5 8	Mitmesugused hüvitised				
5 8 0	Üürile andmisega seotud hüvitistest laekunud tulud — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,00	
5 8 1	Tulud laekunud kindlustushüvitistest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,00	
	Peatükk 5 8 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,00	

Märkused

Artikkel 5 8 0 — Üürile andmisega seotud hüvitistest laekunud tulud — Sihtotstarbeline tulu

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,00

Märkused

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Artikkel 5 8 1 — Tulud laekunud kindlustushüvitistest — Sihtotstarbeline tulu

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,00

Märkused

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

PEATÜKK 5 9 — MUU HALDUSTEGEVUSEST SAADUD TULU

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011	2011/2013
5 9	Muu haldustegevusest saadud tulu				

5 9 0	Muu haldustegevusest saadud tulu	p.m.	p.m.	0,00
	Peatükk 5 9 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,00

Märkused

Artikkel 5 9 0 — Muu haldustegevusest saadud tulu

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,00

Märkused

Artikkel on ette nähtud muu haldustegevusest saadud tulu kirjendamiseks.

JAOTIS 9 — MITMESUGUSED TULUD

Arvandmed

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
9 0	Mitmesugused tulud	200 000	200 000	0,00
	Jaotis 9 — Kogusumma	200 000	200 000	0,00

PEATÜKK 9 0 — MITMESUGUSED TULUD

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011	2011/2013
9 0	Mitmesugused tulud				
9 0 0	Mitmesugused tulud	200 000	200 000	0,00	0,00 %
	Peatükk 9 0 — Kogusumma	200 000	200 000	0,00	0,00 %

Artikkel 9 0 0 — Mitmesugused tulud

Arvandmed

Eelarve 2013	Eelarve 2012	Täitmine 2011
200 000	200 000	0,00

Märkused

Artikkel on ette nähtud mitmesuguste tulude kirjendamiseks.

KULUD — KULUD

Arvandmed

Jaotis	Rubriik	Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
1	Institutsiooni heaks töötavad isikud	124 890 250	121 735 614	109 972 122,62
2	Hooned, vallasvara, seadmed ja mitmesugused tegevuskulud	19 819 000	20 741 000	24 365 204,99
10	Muud kulud	p.m.	p.m.	0,—
	Kogusumma	144 709 250	142 476 614	134 337 327,61

JAOTIS 1 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

Arvandmed

Jaotis Peatükk	Rubriik	FR	Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
1 0	Institutsiooni liikmed	5	14 806 000	14 592 283	12 951 777,94
1 2	Ametnikud ja ajutised töötajad	5	99 435 000	96 486 831	87 624 116,81
1 4	Muu personal ja sisseostetavad teenused	5	4 221 000	4 173 000	3 863 885,18
1 6	Institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad muud kulud	5	6 428 250	6 483 500	5 532 342,69
Jaotis 1 — Kogusumma			124 890 250	121 735 614	109 972 122,62

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011	2011/2013
1 0	Institutsiooni liikmed					
1 0 0	Töötasu ja muud rahalised õigused					
1 0 0 0	Töötasu, hüvitised ja pensionid	5.15	8 818 000	8 495 000	8 291 574,29	94,03 %
1 0 0 2	Rahalised õigused teenistusse asumisel ja teenistusest lahkumisel	5.15	227 000	829 000	213 245,00	93,94 %
	<i>Artikkel 1 0 0 — Vahe-summa</i>		9 045 000	9 324 000	8 504 819,29	94,03 %
1 0 2	Ajutised hüvitised	5.15	1 766 000	1 682 253	1 192 008,95	67,50 %
1 0 3	Pensionid	5.15	3 496 000	3 128 000	2 951 673,27	84,43 %
1 0 4	Lähetused	5.15	308 000	308 000	239 642,98	77,81 %
1 0 6	Koolitus	5.15	70 000	100 000	63 633,45	90,90 %
1 0 9	Määratlemata otstarbega assigneering	5.15	121 000	50 030	0,—	
Peatükk 1 0 — Kogusumma			14 806 000	14 592 283	12 951 777,94	87,48 %

Artikkel 1 0 0 — Töötasu ja muud rahalised õigused

Punkt 1 0 0 0 — Töötasu, hüvitised ja pensionid

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
8 818 000	8 495 000	8 291 574,29

Märkused

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1), eelkõige selle artikkel 2.

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja liikmete palkade, hüvitiste ja palgaga seotud väljamaksete, samuti töötasule ja tasude osalisele ülekandmisele teenistuskoha asukohariigist erinevasse riiki kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulude katmiseks.

Punkt 1 0 0 2 — Rahalised õigused teenistusse asumisel ja teenistusest lahkumisel

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
227 000	829 000	213 245,00

Märkused

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1), eelkõige selle artikkel 6.

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kontrollikoja liikmete teenistusse asumise või teenistusest lahkumisega seotud sõidukulud,
- kontrollikoja liikmetele teenistusse asumisel või teenistusest lahkumisel makstavad sisseseadmis- ja ümberasumistoetused,
- kontrollikoja liikmetele teenistusse asumisel või teenistusest lahkumisel hüvitatavad kolimiskulud.

Artikkel 1 0 2 — Ajutised hüvitised

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
1 766 000	1 682 253	1 192 008,95

Märkused

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1), eelkõige selle artikkel 8.

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja liikmete ajutiste hüvitiste ja peretoetuste katmiseks pärast teenistuse lõppu.

Artikkel 1 0 3 — Pensionid

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
3 496 000	3 128 000	2 951 673,27

Märkused

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1), eelkõige selle artiklid 9, 10, 11 ja 16.

Assigneering on ette nähtud endiste kontrollikoja liikmete vanaduspensionide, invaliidsuspensionide ning leskedele ja orbudele makstava toitjakaotuspensionini katmiseks.

Artikkel 1 0 4 — Lähetused

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
308 000	308 000	239 642,98

Märkused

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1), eelkõige selle artikkel 6.

Assigneering on ette nähtud sõidukulude, lähetuste päevaraha ja lähetusega seotud lisakulude või ettenägematute kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile g vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 2 000 eurot.

Artikkel 1 0 6 — Koolitus

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
70 000	100 000	63 633,45

Märkused

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja liikmete keelekursustel ja muudel erialase täiendusõppe kursustel osalemise kulude katmiseks.

Artikkel 1 0 9 — Määratlemata otstarbega assigneering

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
121 000	50 030	0,—

Märkused

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, 25. juuni 2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1).

Assigneering on ette nähtud nõukogu otsustest tulenevate töötasu ja pensioni kohandamisega seotud kulutuste katmiseks eelarveaasta jooksul.

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist muudele eelarveridadele finantsmääruse kohaselt.

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011	2011/2013
1 2	Ametnikud ja ajutised töötajad					
1 2 0	Töötasu ja muud rahalised õigused					
1 2 0 0	Töötasu ja hüvitised	5.15	96 986 000	94 540 000	86 269 724,78	88,95 %
1 2 0 2	Tasustatud ületunnitöö	5.15	429 000	460 000	400 520,89	93,36 %
1 2 0 4	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel	5.15	1 196 000	1 067 000	953 871,14	79,76 %
	<i>Artikkel 1 2 0 — Vahesumma</i>		98 611 000	96 067 000	87 624 116,81	88,86 %
1 2 2	Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegsel lõpetamisel					
1 2 2 0	Hüvitised teenistuse huvides ametist vabastamisel (personalieeskirjade artiklid 41 ja 50)	5.15	p.m.	p.m.	0,—	
1 2 2 2	Hüvitised teenistuse lõpetamise korral ning ametnike ja ajutiste teenistujate vanaduspensioni eriskeem	5.15	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 1 2 2 — Vahesumma</i>		p.m.	p.m.	0,—	
1 2 9	Määratlemata otstarbega assigneering	5.15	824 000	419 831	0,—	
	Peatükk 1 2 — Kogusumma		99 435 000	96 486 831	87 624 116,81	88,12 %

Märkused

Käesoleva peatüki suhtes kohaldata 1,8 %-suurust eelarve vähendamise standardmäära.

Artikkel 1 2 0 — Töötasu ja muud rahalised õigused

Punkt 1 2 0 0 — Töötasu ja hüvitised

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
96 986 000	94 540 000	86 269 724,78

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Assigneering on peamiselt ette nähtud ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

- palgad, hüvitised ja palkadega seotud väljamaksed,
- ravi- ja õnnetusjuhtumikindlustused, kutsehaiguskindlustus ja muud sotsiaalkindlustuskulud,
- institutsiooni osamakse ravikindlustusse,
- muud hüvitised ja toetused,
- ametnike või ajutiste töötajate, nende abikaasade ja ülalpeetavate sõidukulude väljamaksed nende sõitmisel teenistuskohast päritolukohta,
- töötasule ja tasude osalisele ülekandmisele teenistuskoha asukohariigist erinevasse riiki kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud,
- ajutiste töötajate töötuskindlustus ja institutsiooni väljamaksed ajutiste töötajate pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis,
- hüvitis katseajal olevatele ametnikele, kellela lõpetatakse töösuhte ilmse tööga toimetulematuse tõttu,
- hüvitis ajutistele töötajatele juhul, kui asutus lõpetab nende töölepingu,
- hüvitis vahetustega töö või valveaja eest teenistuja töökohal ja/või kodus.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Punkt 1 2 0 2 — Tasustatud ületunnitöö

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
429 000	460 000	400 520,89

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 56 ja VI lisa.

Assigneering on ette nähtud ületunnitöö tasustamiseks vastavalt eespool toodud sätetele.

Punkt 1 2 0 4 — Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
1 196 000	1 067 000	953 871,14

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- ametnike ja ajutiste töötajate (ning nende perekondade) sõidukulud, mis hüvitatakse teenistusse asumise, institutsioonist lahkumise või teisele töökohale üleviimise korral,
- sisseseadmis- ja ümberasumistoetused ning kolimiskulud, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega,
- päevarahad, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes tõendavad, et nad olid sunnitud vahetama elukohta seoses tööle asumisega või üleviimisega teisele töökohale,
- abitöötajate poolt liikmesriikide pensioniskeemi tehtud osamaksete ja liidu vastavasse skeemi tehtavate osamaksete vahe lepingu muutmisel.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Artikkel 1 2 2 — Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegsel lõpetamisel

Punkt 1 2 2 0 — Hüvitised teenistuse huvides ametist vabastamisel (personalieeskirjade artiklid 41 ja 50)

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artiklid 41 ja 50 ning IV lisa.

Assigneering on ette nähtud hüvitiste katmiseks ametnikele, kes on reservi arvatud ametikohtade arvu vähendamise tõttu, ja vanemametnikele, kes on teenistuse huvides ametist vabastatud.

Punkt 1 2 2 2 — Hüvitised teenistuse lõpetamise korral ning ametnike ja ajutiste teenistujate vanaduspensioni eriskeem

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artiklid 64 ja 72.

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- personalieeskirjade või määruste kohaselt makstavad hüvitised,
- töandjapoolsed osamaksud hüvitiste saajate ravikindlustusse,
- eri hüvitistele kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud.

Artikkel 1 2 9 — Määratlemata otstarbega assigneering

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
824 000	419 831	0,—

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artiklid 65 ja 65a ning XI lisa.

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, 25. juuni 2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1).

Assigneering on ette nähtud nõukogu otsustest tulenevate töötasude kohandamisega seotud kulutuste katmiseks eelarveaasta jooksul.

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist käesoleva peatüki muudesse artiklitesse või punktidesse finantsmääruse kohaselt.

PEATÜKK 1 4 — MUU PERSONAL JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011	2011/2013
1 4	Muu personal ja sisseostetavad teenused					
1 4 0	Muu personal ja koosseisuvälised töötajad					
1 4 0 0	Muu personal	5.15	2 878 000	2 685 000	2 567 999,77	89,23 %
1 4 0 4	Praktika ja personalivahetus	5.15	987 000	1 044 000	941 665,64	95,41 %
1 4 0 5	Muud sisseostetavad teenused	5.15	41 000	111 000	25 830,77	63,00 %
1 4 0 6	Keelevaldkonnas sisseostetavad teenused	5.15	293 000	323 000	328 389,00	112,08 %
	<i>Artikkel 1 4 0 — Vahesumma</i>		4 199 000	4 163 000	3 863 885,18	92,02 %
1 4 9	Määratlemata otstarbega assigneering	5.15	22 000	10 000	0,—	
	Peatükk 1 4 — Kogusumma		4 221 000	4 173 000	3 863 885,18	91,54 %

Artikkel 1 4 0 — Muu personal ja koosseisuvälised töötajad

Punkt 1 4 0 0 — Muu personal

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
2 878 000	2 685 000	2 567 999,77

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Assigneering on ette nähtud peamiselt järgmiste kulude katmiseks:

- muu personali, sealhulgas abi- ja lepinguliste töötajate, kohalike töötajate ja erinõunike (Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasud, tööandja osamaksed erinevatesse sotsiaalkindlustusskeemidesse ning kulud, mis tulenevad paranduskoefitsientide kohaldamisest nimetatud töötajate töötasude suhtes,
- meditsiinilise ja parameditsiinilise personali tasud vastavalt teenuse osutamise kokkuleppele ja erandjuhtudel ajutiselt teistest asutustest värvatud personali töötasud.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Punkt 1 4 0 4 — Praktika ja personalivahetus

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
987 000	1 044 000	941 665,64

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kontrollikojas lähetuses viibivate või seal ajutisel ametikohal töötavate, eelistatavalt liikmesriikide või teiste riikide ametnike ja teiste spetsialistide või lühiajalise nõustamistöega seonduvad kulud,
- liidu ametnikele personalivahetusest tingitud lisakulude hüvitamine,
- kontrollikojas tehtava praktikaga seotud kulud.

Punkt 1 4 0 5 — Muud sisseostetavad teenused

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
41 000	111 000	25 830,77

Märkused

Assigneering on ette nähtud ajutiste töötajate (välja arvatud ajutised tõlkijad) palkamiseks.

Punkt 1 4 0 6 — Keelevaldkonnas sisseostetavad teenused

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
293 000	323 000	328 389,00

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- institutsioonidevahelise suulise ja kirjaliku tõlke komitee (ICTI) vastu võetud meetmetega seonduvad kulud, mis on mõeldud institutsioonidevahelise keealase koostöö edendamiseks,
- vabakutseliste ja teiste mittekoosseisuliste tõlkide tasud, sotsiaalkindlustuse osamaksed, sõidukulud ja päevarahad,
- vabakutseliste või ajutiste tõlkijate tööga või masinakirja- ja muude tõlketeenistuse poolt tellitud töödega seonduvad kulud.

Artikkel 1 4 9 — Määratlemata otstarbega assigneering

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
22 000	10 000	0,—

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artiklid 65 ja 65a ning XI lisa.

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, 25. juuni 2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1).

Assigneering on ette nähtud nõukogu otsustest tulenevate töötasu kohandamisega seotud kulutuste katmiseks eelarveaasta jooksul.

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist käesoleva peatüki

muudesse artiklitesse või punktidesse finantsmääruse kohaselt.

PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAIK ISIKUID PUUDUTAVAD MUUD KULUD

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011	2011/2013
1 6	Institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad muud kulud					
1 6 1	Personalijuhtimisega seotud kulud					
1 6 1 0	Mitmesugused värbamiskulud	5.15	60 250	68 500	62 000,00	102,90 %
1 6 1 2	Personali täiendusõpe	5.15	705 000	690 000	687 467,72	97,51 %
	<i>Artikkel 1 6 1 — Vahesumma</i>		765 250	758 500	749 467,72	97,94 %
1 6 2	Lähetused	5.15	3 700 000	3 802 000	3 416 856,77	92,35 %
1 6 3	Institutsiooni töötajate abistamise meetmed					
1 6 3 0	Sotsiaalhoolekanne	5.15	25 000	15 000	25 216,00	100,86 %
1 6 3 2	Töötajate sotsiaalsed kontaktid ja muud sotsiaalmeetmed	5.15	64 000	103 000	61 435,73	95,99 %
	<i>Artikkel 1 6 3 — Vahesumma</i>		89 000	118 000	86 651,73	97,36 %
1 6 5	Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad meetmed					
1 6 5 0	Meditsiiniabi	5.15	105 000	106 000	68 488,75	65,23 %
1 6 5 2	Restoranid ja sööklad	5.15	45 000	37 000	52 416,04	116,48 %
1 6 5 4	Laste päevakeskus	5.15	1 654 000	1 597 000	1 158 461,68	70,04 %
1 6 5 5	Individaalsete maksete haldamise ja maksamise ameti kulud kontrollikoja personali toimikute haldamisel	5.15	70 000	65 000	0,—	
	<i>Artikkel 1 6 5 — Vahesumma</i>		1 874 000	1 805 000	1 279 366,47	68,27 %
	Peatükk 1 6 — Kogusumma		6 428 250	6 483 500	5 532 342,69	86,06 %

Artikkel 1 6 1 — Personalijuhtimisega seotud kulud

Punkt 1 6 1 0 — Mitmesugused värbamiskulud

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
60 250	68 500	62 000,00

Märkused

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja korraldatavate konkursside ja muude valikumenetluste reklaamimise, kandidaatide kutsumise, ruumide ja varustuse tüürimise kulude, samuti kandidaatide sõidu- ja meditsiinilise läbivaatuse kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Punkt 1 6 1 2 — Personali täiendusõpe

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
705 000	690 000	687 467,72

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 24a.

Assigneering on ette nähtud institutsioonidevaheliste täiendusõppe kursuste, kaasa arvatud keelekursuste, finantsjuhtimis- ja

-kontrollialaste seminaride korraldamise ja liikmesriikides toimuvate samalaadsete seminaride registreerimistasude katmiseks. Assigneering katab ka osa panusest, mille annavad teatud kutseühingud, kelle tegevus seondub kontrollikoja tööga. See katab ka personalikoolituse jaoks vajalike õppematerjalide ja tehnilise varustuse ostmise. Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 2 500 eurot.

Artikkel 1 6 2 — Lähetused

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
3 700 000	3 802 000	3 416 856,77

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige VII lisa artiklid 11, 12 ja 13.

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja koosseisuliste töötajate ning kontrollikojas lähetuses viibivate spetsialistide, riiklike või rahvusvaheliste ametnike ja praktikantide sõidukulude (kaasa arvatud lisakulud seoses piletitte ja broneeringutega), lähetushüvitiste ja lisa- või erakorraliste kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

Artikkel 1 6 3 — Institutsiooni töötajate abistamise meetmed

Punkt 1 6 3 0 — Sotsiaalhoolekanne

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
25 000	15 000	25 216,00

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 76.

Assigneering on ette nähtud eriti raskes olukorras olevate ametnike abistamise kulude katmiseks.

Assigneering on ette nähtud puuetega inimeste abistamise poliitika raames antava abi kulude katmiseks järgmistele puuetega inimestele:

- teenistuses olevad ametnikud ja ajutised töötajad,
- teenistuses olevate ametnike ja ajutiste töötajate abikaasad,
- kõik ülalpeetavad lapsed Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjades määratletud tähenduses.

Assigneering võimaldab eelarve võimaluste piires hüvitada puudest tingitud, vajalikuks tunnistatud ning nõuetekohaselt tõendatud mittemeditsiinilisi kulutusi, kui elukoha- või päritoluriigi õigused on ammendatud.

Punkt 1 6 3 2 — Töötajate sotsiaalsed kontaktid ja muud sotsiaalmeetmed

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
64 000	103 000	61 435,73

Märkused

Assigneering on ette nähtud

- eri rahvustest töötajate vahel sotsiaalsete kontaktide edendamiseks ja selleks rahalise toetuse pakkumiseks, näiteks toetusteks töötajate klubidele, kultuuri- ja spordiühingutele,
- muu töötajatele ja nende peredele antava abi ja toetusrahade katmiseks.

Artikkel 1 6 5 — Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad meetmed

Punkt 1 6 5 0 — Meditsiiniabi

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
105 000	106 000	68 488,75

Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 59 ja II lisa artikkel 8.

Assigneering on ette nähtud personali iga-aastase tervisekontrolli, kaasa arvatud kõigi kaasneda võivate nõutavate meditsiiniliste läbivaatuste ja analüüside kulude katmiseks.

Punkt 1 6 5 2 — Restoranid ja sööklad

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
45 000	37 000	52 416,04

Märkused

Assigneering on ette nähtud restoranide ja sööklate tegevuskulude katmiseks.

Assigneering on ette nähtud restorani ja sööklate sisseseade ümberkorraldamise ja uuendamise katmiseks, et täita kehtivaid riiklikke töötervishoiu- ja tööohutusstandardeid.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Punkt 1 6 5 4 — Laste päevakeskus

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
1 654 000	1 597 000	1 158 461,68

Märkused

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja osamakse katmiseks Luxembourgigi laste päevakeskuse ja õppekeskuse osas.

Punkt 1 6 5 5 — Individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ameti kulud kontrollikoja personali toimikute haldamisel

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
70 000	65 000	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ameti ja kontrollikoja vahelise teenuslepinguga seonduvate kulude katmiseks.

JAOTIS 2 — HOONED, VALLASVARA, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

Arvandmed

Jaotis Peatükk	Rubriik	FR	Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
2 0	Hooned ja nendega seotud kulud	5	8 327 000	9 941 000	13 914 903,68
2 1	Andmetöötlus, seadmed ja vallasvara: ostmise, üürimine ja hooldus	5	8 027 000	7 338 000	7 246 359,75
2 3	Jooksvad halduskulud	5	413 000	525 000	482 296,56
2 5	Nõupidamised ja konverentsid	5	768 000	793 000	752 614,10
2 7	Informatsioon: omandamine, arhiveerimine, tootmine ja levitamine	5	2 284 000	2 144 000	1 969 030,90
	Jaotis 2 — Kogusumma		19 819 000	20 741 000	24 365 204,99

PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011	2011/2013
2 0	Hooned ja nendega seotud kulud					
2 0 0	Hooned					
2 0 0 0	Üür	5.15	2 466 000	4 195 000	3 782 000,00	153,37 %
2 0 0 1	Üürimine/ostmine	5.15	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 3	Kinnisvara ostmise	5.15	3 000 000	3 000 000	7 000 000,00	233,33 %
2 0 0 5	Hoonete ehitus	5.15	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 7	Teenistusruumide sisustamine	5.15	160 000	165 000	324 929,42	203,08 %
2 0 0 8	Ehitusprojektidega seonduvad uuringud ja tehniline abi	5.15	35 000	50 000	44 366,48	126,76 %
	<i>Artikkel 2 0 0 — Vahesumma</i>		5 661 000	7 410 000	11 151 295,90	196,98 %
2 0 2	Hoonetega seotud kulud					
2 0 2 2	Puhastus ja korrashoid	5.15	1 211 000	1 106 000	1 432 999,99	118,33 %
2 0 2 4	Energiatarbimine	5.15	1 099 000	1 044 000	809 370,83	73,65 %
2 0 2 6	Hoonete turvalisus ja valve	5.15	204 000	232 000	398 565,53	195,38 %
2 0 2 8	Kindlustus	5.15	66 000	69 000	49 815,37	75,48 %
2 0 2 9	Muud hoonetega seotud kulud	5.15	86 000	80 000	72 856,06	84,72 %
	<i>Artikkel 2 0 2 — Vahesumma</i>		2 666 000	2 531 000	2 763 607,78	103,66 %
	Peatükk 2 0 — Kogusumma		8 327 000	9 941 000	13 914 903,68	167,11 %

Märkused

Kuna kindlustusettevõtted ei kata enam töövaidluste ja terrorirünnakutega seotud riske seoses kontrollikoja valduses olevate hoonetega, kaetakse need Euroopa Liidu üldeelarvest. Jaotises kirjendatud assigneeringud katavad seega kõik töövaidlustest ja terrorirünnakutest põhjustatud kahjude hüvitamise kulud.

Artikkel 2 0 0 — Hooned

Punkt 2 0 0 0 — Üür

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
2 466 000	4 195 000	3 782 000,00

Märkused

Assigneering on ette nähtud üürikulude katmiseks Luxembourgis ja Brüsselis.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 7 000 eurot.

Punkt 2 0 0 1 — Üürimine/ostmine

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud iga-aastaste üürimaksete ja muude samalaadsete tüüri-/müügilepingutest tulenevate institutsiooni kulude katmiseks.

Punkt 2 0 0 3 — Kinnisvara ostmine

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
3 000 000	3 000 000	7 000 000,00

Märkused

Assigneering on ette nähtud Luxembourgis (Kirchbergis) asuva kontrollikoja hoone laiendamise tööde finantseerimise katmiseks iga-aastaste osamaksete kaupa.

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja hoone K3 ehitusprojekti rahastamiseks.

Punkt 2 0 0 5 — Hoonete ehitus

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Punkt on ette nähtud hoonete ehituseks mõeldud assigneeringute katmiseks.

Punkt 2 0 0 7 — Teenistusruumide sisustamine

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
160 000	165 000	324 929,42

Märkused

Assigneering on ette nähtud:

- erinevate sisustustööde, sealhulgas vaheseinte, kardinade, juhtmete, põrandakatete ja ripplagede paigaldamise, värvimis- ja tapetseerimistööde ning nendega kaasnevate tehniliste tööde kulude katmiseks,
- suuremahuliste ehitusprojektidega seonduvate uuringute ja tehnilise abi kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Punkt 2 0 0 8 — Ehitusprojektidega seonduvad uuringud ja tehniline abi

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
35 000	50 000	44 366,48

Märkused

Assigneering on ette nähtud suuremahuliste ehitusprojektidega seonduvate uuringute ja tehnilise abi kulude katmiseks.

Artikkel 2 0 2 — Hoonetega seotud kulud

Punkt 2 0 2 2 — Puhastus ja korrashoid

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
1 211 000	1 106 000	1 432 999,99

Märkused

Assigneering on ette nähtud:

- ruumide, liftide, keskkütte, õhukonditsioneerimissüsteemide ja elektriseadmete korrashoiu ja puhastuse ning ümberehitamise ja remontimise kulude katmiseks,
- hooldus-, puhastus-, pesu- ja keemilise puhastuse vahendite ning muude korrashoiuks vajalike tarvete ostmiseks.

Enne lepingute uuendamist või sõlmimist konsulteerib institutsioon teiste institutsioonidega saavutatud lepingutingimuste suhtes (hinnad, valitud vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused), võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1)) artiklit 63.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Punkt 2 0 2 4 — Energiatarbimine

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
1 099 000	1 044 000	809 370,83

Märkused

Assigneering on ette nähtud vee-, gaasi-, elektrienergia- ja küttekulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Punkt 2 0 2 6 — Hoonete turvalisus ja valve

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
204 000	232 000	398 565,53

Märkused

Assigneering on ette nähtud hoonete turvalisusega, eelkõige hoonete valvelepingute, tuletõrjeseadmete ja julgeolekuametnike varustuse ostmise ja korrashoiuga seonduvate jms kulude katmiseks.

Enne lepingute uuendamist või sõlmimist konsulteerib institutsioon teiste institutsioonidega saavutatud lepingutingimuste suhtes (hinnad, valitud vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused), võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (mis käsitleb Euroopa ühenduste üldelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1)) artiklit 63.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Punkt 2 0 2 8 — Kindlustus

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
66 000	69 000	49 815,37

Märkused

Assigneering on ette nähtud institutsiooni valduses olevate hoonete, samuti vallasvara ja kunstiteostega seonduvate kindlustusmaksete katmiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Punkt 2 0 2 9 — Muud hoonetega seotud kulud

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
86 000	80 000	72 856,06

Märkused

Assigneering on ette nähtud hoonetega seotud muude, selle peatüki teistes artiklites eraldi välja toomata jooksvate kulude, eelkõige kanalisatsiooni, prügiveo, liiklusmaksude, märkidega jms seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA VALLASVARA: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011	2011/2013
2 1	Andmetöötlus, seadmed ja vallasvara: ostmine, üürimine ja hooldus					
2 1 0	Andmetöötluse ja telekommunikatsiooniga seotud seadmed, tegevuskulud ja teenused					
2 1 0 0	Seadmete ja tarkvara ostmine, teenindus ning hooldus	5.15	2 236 000	1 907 000	1 779 276,35	79,57 %
2 1 0 2	Tarkvara ja süsteemide käitamise, arendamise ja hooldamisega seotud sisseostetavad teenused	5.15	4 122 000	3 960 000	4 094 999,99	99,34 %
2 1 0 3	Telekommunikatsioon	5.15	839 000	634 000	626 000,00	74,61 %

		<i>Artikkel 2 1 0 — Vahesumma</i>		7 197 000	6 501 000	6 500 276,34	90,32 %
2 1 2	<i>Mööbel</i>		5.15	109 000	107 000	105 060,73	96,39 %
2 1 4	<i>Tehniline varustus ja sisseade</i>		5.15	150 000	159 000	120 761,18	80,51 %
2 1 6	<i>Transpordivahendid</i>		5.15	571 000	571 000	520 261,50	91,11 %
		Peatükk 2 1 — Kogusumma		8 027 000	7 338 000	7 246 359,75	90,27 %

Artikkel 2 1 0 — Andmetööluse ja telekommunikatsiooniga seotud seadmed, tegevuskulud ja teenused

Punkt 2 1 0 0 — Seadmete ja tarkvara ostmine, teenindus ning hooldus

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
2 236 000	1 907 000	1 779 276,35

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste tegevuskulude katmiseks:

- arvutiseadmete ja tarkvara, samuti muude tarvikute ja paberandjate ostmine, liisimine ja hooldus,
- arvutikaablid.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Punkt 2 1 0 2 — Tarkvara ja süsteemide käitamise, arendamise ja hooldamisega seotud sisseostetavad teenused

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
4 122 000	3 960 000	4 094 999,99

Märkused

Assigneering on ette nähtud asutusevälise personali ning väljastpoolt tellitavate tööde, sealhulgas *helpdesk*'i teenuste kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Punkt 2 1 0 3 — Telekommunikatsioon

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
839 000	634 000	626 000,00

Märkused

Assigneering on ette nähtud kõigi telekommunikatsiooniga seonduvate kulude (liitumistasud, telefoniliinid, kõnetasud, hooldustasud, telefoniseadmete ostmine, uuendamine, remont ja hooldus) katmiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 45 000 EUR.

Artikkel 2 1 2 — Mööbel

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
109 000	107 000	105 060,73

Märkused

Assigneering on ette nähtud täiendava mööbli ostmiseks või üürimiseks, hoolduseks ja parandamiseks, samuti kulunud või kahjustatud mööbli väljavahetamiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Artikkel 2 1 4 — Tehniline varustus ja sisseseade

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
150 000	159 000	120 761,18

Märkused

Assigneering on ette nähtud tehnilise varustuse ja kontori sisseseade ostmiseks, uuendamiseks, üürimiseks, hoolduseks ja remondiks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Artikkel 2 1 6 — Transpordivahendid

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
571 000	571 000	520 261,50

Märkused

Assigneering on ette nähtud transpordivahendite ostmiseks ja üürimiseks koos juhiga või ilma (kaasa arvatud taksod), samuti nende kasutamise seonduvate kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on 10 000 eurot ja seda kasutatakse Vél'OH teenuse abonementide ostuks.

PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011	2011/2013
2 3	Jooksvad halduskulud					
2 3 0	<i>Kirja- ja kontoritarbed ning muud tarbekaubad</i>	5.15	150 000	165 000	140 988,22	93,99 %
2 3 1	<i>Finantskulud</i>	5.15	20 000	20 000	20 000,00	100,00 %
2 3 2	<i>Õigusabikulud ja kahjutasud</i>	5.15	30 000	20 000	140 000,00	466,67 %
2 3 6	<i>Posti- ja kätetoimetamiskulud</i>	5.15	50 000	55 000	45 105,00	90,21 %
2 3 8	<i>Muud halduskulud</i>	5.15	163 000	265 000	136 203,34	83,56 %
	Peatükk 2 3 — Kogusumma		413 000	525 000	482 296,56	116,78 %

Artikkel 2 3 0 — Kirja- ja kontoritarbed ning muud tarbekaubad

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
150 000	165 000	140 988,22

Märkused

Assigneering on ette nähtud kirja- ja kontoritarvetega seonduvate kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Artikkel 2 3 1 — Finantskulud

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
20 000	20 000	20 000,00

Artikkel 2 3 2 — Õigusabikulud ja kahjutasud

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
30 000	20 000	140 000,00

Märkused

Assigneering on ette nähtud kõigi kulude ja tasude katmiseks, mida kontrollikoda võib kanda.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Artikkel 2 3 6 — Posti- ja kättetoimetamiskulud

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
50 000	55 000	45 105,00

Artikkel 2 3 8 — Muud halduskulud

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
163 000	265 000	136 203,34

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- lähetuses olevate töötajate pagasikindlustuse kulud,
- kullerite ja autojuhtide vormirõivad ning muud tööriõivad,
- institutsiooni sisenõupidamistel pakutavad karastusjoogid ning kerged eined,
- seadmete, mööbli ja kontoritarvete kolimise ja teisaldamise kulud,
- muud, eelnevatel ridadel eraldi välja toomata tegevuskulud ning hooldus- ja remondivahendite kulud,
- pisikulud.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

PEATÜKK 2 5 — NÕUPIDAMISED JA KONVERENTSID

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011	2011/2013
2 5	Nõupidamised ja konverentsid					
2 5 2	<i>Vastuvõtu- ja esinduskulud</i>	5.15	234 000	234 000	245 607,27	104,96 %
2 5 4	<i>Nõupidamised, kongressid ja konverentsid</i>	5.15	142 000	142 000	130 181,26	91,68 %
2 5 6	<i>Teabelevitamise ja avalikel üritustel osalemise kulud</i>	5.15	17 000	17 000	16 825,57	98,97 %
2 5 7	<i>Ühendatud tõlke- ja konverentsitalitus</i>	5.15	375 000	400 000	360 000,00	96,00 %
	Peatükk 2 5 — Kogusumma		768 000	793 000	752 614,10	98,00 %

Artikkel 2 5 2 — Vastuvõtu- ja esinduskulud

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
234 000	234 000	245 607,27

Märkused

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja kohustustest tulenevate vastuvõtu- ja esinduskulude katmiseks.

Artikkel 2 5 4 — Nõupidamised, kongressid ja konverentsid

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
142 000	142 000	130 181,26

Märkused

Assigneering on ette nähtud uurimisgruppides ja töörühmades osalevate spetsialistide sõidukulude, päevaraha ja kaasnevate lisakulutuste ning selliste kohtumiste korraldamise kulude katmiseks, kui neid ei kaeta olemasoleva infrastruktuuriga.

See on ette nähtud ka konverentside, kongresside ja kohtumiste korraldamise ning neil osalemise kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

Artikkel 2 5 6 — Teabelevitamise ja avalikel üritustel osalemise kulud

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
17 000	17 000	16 825,57

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis seonduvad kontrollikoja tegevust tutvustavate teabe koostamise korraldamisega ülikoolide õppejõududele, erialajakirjade toimetajatele ja muudele liikmesriikide asjast huvitatutele. Assigneering on samuti ette nähtud kontrollikoja teabe- ja kommunikatsioonipoliitika seonduvate muude kulude katmiseks.

Artikkel 2 5 7 — Ühendatud tõlke- ja konverentsitalitus

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
375 000	400 000	360 000,00

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja komisjoni tõlketeenistuste osutatavate teenuste eest tasumiseks.

PEATÜKK 2 7 — INFORMATSIOON: OMANDAMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE

Arvandmed

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011	2011/2013
2 7	Informatsioon: omandamine, arhiveerimine, tootmine ja levitamine					
2 7 0	Piiratud ulatusega konsultatsioonid, uuringud ja uurimused	5.15	480 000	480 000	328 591,16	68,46 %
2 7 2	Dokumentatsiooni, raamatukogu ja arhiveerimisega seotud kulud	5.15	304 000	304 000	294 866,25	97,00 %
2 7 4	Tootmine ja levitamine					
2 7 4 0	Euroopa Liidu Teataja	5.15	670 000	600 000	665 000,00	99,25 %
2 7 4 1	Üldväljaanded	5.15	830 000	760 000	680 573,49	82,00 %
	<i>Artikkel 2 7 4 — Vahesumma</i>		1 500 000	1 360 000	1 345 573,49	89,70 %
	Peatükk 2 7 — Kogusumma		2 284 000	2 144 000	1 969 030,90	86,21 %

Artikkel 2 7 0 — Piiratud ulatusega konsultatsioonid, uuringud ja uurimused

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
480 000	480 000	328 591,16

Märkused

Assigneering on ette nähtud auditi- ja haldusalaste uuringute tellimiseks lepingu alusel asutusevälistelt spetsialistidelt.

Audititöö käigus tuleb kontrollikojal pöörduda asutuseväliste spetsialistide poole tehniliste uuringute ning keemiliste, füüsikaliste ja statistiliste analüüside asjus. Assigneering katab ka kulud seoses sõltumatu audiitori tehtava kontrollikoja raamatupidamise aastaaruande auditiga, mille aruanne avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 2 7 2 — Dokumentatsiooni, raamatukogu ja arhiveerimisega seotud kulud

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
304 000	304 000	294 866,25

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- materjalide, dokumentide ja teiste mitteperioodiliste väljaannete hankimine ning ka olemasolevate köidete ajakohastamine,
- spetsiaalne raamatukogu sisustus,
- mitmesuguste ajalehtede, ajakirjade ja bülletäänide tellimine,
- uudisteagentuuride või väliste andmebaaside kasutajaks registreerimine,

- osa välisandmete kohta päringu tegemine,
- raamatukogu materjalide köitmine ja säilitamine,
- arhiivmaterjalide töötlemine ja nende asendusmaterjalide hankimine.

Artikkel 2 7 4 — Tootmine ja levitamine

Punkt 2 7 4 0 — Euroopa Liidu Teataja

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
670 000	600 000	665 000,00

Märkused

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja materjalide *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 70 000 eurot.

Punkt 2 7 4 1 — Üldväljaanded

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
830 000	760 000	680 573,49

Märkused

Assigneering on ette nähtud:

- kontrollikoja poolt vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 287 lõike 4 teisele lõigule ja artikli 325 lõikele 4 vastu võetud ettekannete ning arvamuste avaldamise ja levitamise kulude katmiseks,
- üldisest audititööst ja kontrollikoja tegevusest teavitamise kulude katmiseks (eriti veebileht, audiovisuaalsed materjalid, dokumentatsioon), sh kulud suhtluseks ajakirjanduse ja teiste sidusrühmadega.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

JAOTIS 10 — MUUD KULUD

Arvandmed

Jaotis Peatükk	Rubriik	FR	Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
10 0	Määratlemata otstarbega assigneeringud	5.15	p.m.	p.m.	0,—
10 1	Ettenägematute kulude reserv	5.15	p.m.	p.m.	0,—
	Jaotis 10 — Kogusumma		p.m.	p.m.	0,—

PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,—

RE-USE REPLACEMENT ERROR

Üldised eesmärgid

The re-use at this position could not be replaced due to the following error:

Reuse property filter class not found: No filter name/type is specified

PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV

Arvandmed

Eelarve 2013	Assigneeringud 2012	Täitmine 2011
p.m.	p.m.	0,—

1. S — PERSONAL

1.1. S 1 — V JAGU — Kontrollikoda

Kategooria ja palgaaste	Kontrollikoda			
	Alalised ametikohad		Ajutised ametikohad ⁽¹⁾	
	2013	2012	2013	2012
Kategooria puudub			1	1
AD 16				
AD 15	10 ⁽⁶⁾	9		
AD 14	32 ⁽³⁾ ⁽⁶⁾	33 ⁽³⁾	30 ⁽⁷⁾	29
AD 13	33 ⁽³⁾ ⁽⁶⁾	18 ⁽³⁾	2	2
AD 12	61 ⁽³⁾ ⁽⁶⁾ ⁽⁶⁾	69 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾	5	5
AD 11	33 ⁽³⁾ ⁽⁶⁾	37 ⁽³⁾	31	31
AD 10	57 ⁽³⁾ ⁽⁶⁾	44 ⁽³⁾	2 ⁽⁷⁾	1
AD 9	76 ⁽³⁾ ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾	90 ⁽³⁾		
AD 8	52	52		
AD 7	23 ⁽⁴⁾	23 ⁽⁴⁾		
AD 6	133 ⁽³⁾ ⁽⁶⁾	118 ⁽³⁾		
AD 5	27 ⁽³⁾ ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾	38 ⁽³⁾		
Kokku AD	537	531	71	69
AST 11	9	9		
AST 10	7	7		
AST 9	6 ⁽⁶⁾	3		
AST 8	22 ⁽³⁾ ⁽⁶⁾	21 ⁽³⁾		
AST 7	28 ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾ ⁽⁶⁾	25 ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾	29 ⁽⁷⁾	28
AST 6	22 ⁽³⁾ ⁽⁶⁾	28 ⁽³⁾		
AST 5	32 ⁽³⁾ ⁽⁶⁾	29 ⁽³⁾		
AST 4	18 ⁽³⁾ ⁽⁶⁾	22 ⁽³⁾	29 ⁽⁷⁾	28
AST 3	33 ⁽³⁾	38	7 ⁽⁶⁾	5
AST 2	33 ⁽³⁾ ⁽⁶⁾	28 ⁽³⁾	3 ⁽⁶⁾	5
AST 1	5 ⁽³⁾ ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾	11 ⁽³⁾		
Kokku AST	215	221	68	66
Kõik kokku	752 ⁽⁹⁾	752 ⁽⁹⁾	139	135

⁽¹⁾ Liikmete kabinettidele eraldatud ametikohtade täitmisel järgitakse samu palgaastmekriteeriume, mis kehtisid enne 1. maid 2004.

⁽²⁾ Millest üks AD15 *ad personam*.

⁽³⁾ Millest üks AD14 *ad personam*.

⁽⁴⁾ Finantsmääruse artikli 47 punkt 1 – aprillis 2011 tehtud muudatus.

⁽⁵⁾ Järgmisele palgaastmele üleviimine 2012. aastal + finantsmääruse artikli 47 punkt 1 – jaanuaris 2012 tehtud muudatus.

⁽⁶⁾ Järgmisele palgaastmele üleviimine 2013. aastal.

⁽⁷⁾ Horvaatia liitumine (alates 2013. aasta juulist).

⁽⁸⁾ 9 ametikoha kaotamine.

⁽⁹⁾ Ei sisalda liikmete kabinettides lähetuses töötavate ametnike assigneeringuteta erireservi (1 AD14, 2 AD13, 5 AD12, 5 AD11, 12 AD10, 2 AD9, 6 AD8, 1 AD6, 1 AST11, 1 AST10, 1 AST9, 1 AST8, 4 AST7, 10 AST6, 8 AST5, 9 AST4, 4 AST3, 2 AST2 ja 3 AST1).